



謎樣的少女

醫生說：「在這裏不是辦法，一定要把這送給醫院去，我才有辦法。」

因為我要回去「爬格子」所以下午我就走出醫院，明天才看。

第二天，我來到醫院，七太太和小金媽在睡過，精神都很疲憊。

「你回來睡一覺吧，我照顧小金媽。」

二人也覺得非休息不可，而且也同天洗個澡，小金媽叫七太太跟他回家，再下床。

小金媽帶走了太太，我把病房的門關上，還未轉身，床上的小金忽然叫了我一聲，我忙回頭，只見小金呆呆的神態，臉上有著痛苦的笑容。

我有些奇怪，忙走上前去，正想說話，小金已先開口說：

現在我才有機會對你說話，萍兒我對你發瘋的。

保健漫譚

如何才能使營養適宜

只是最重要而且每日都不能缺乏的，是青葉和水果，水果中最好是木瓜，它不但含有維他命A，而且含有豐富的消化酵素，平時可以多食，可以增加消化機能，是調養腸胃的佳品。

食物雖然是營養最佳內天然營養的來源，但是要有健全腸胃，才能將養份充分吸收，從而發揮營養效用，則如腸胃失調，吸收機能受到障礙，則所吃的營養食物，也只能由大小便排出體外，而瘦弱者仍不見肥胖，對身體完全不能獲得營養的價值。

綜上所述，我們知道要從食物中獲得充分營養，供給，必須要有健全腸胃，內功，生術能使腸胃健全，增強消化和吸收機能，病者因此而迅速痊癒，弱者轉為強壯，所以內功是營養的動力，營養是健康的要素，食物是營養的來源，人體所需，營養是來自普通食物，絕對不是補藥，所以「藥補不如食補」，均宜，飲食才以適量，均宜，營養，促進大家健康，是本所所實實宗旨，也是我們工作同仁們的宿願，我們無時不在此朝著這目標邁進。

達權總通告

為通告事：照得本行前經一九六一年舉行親親之後，所有存摺，沿用至今，理應乘時檢討，故特趁全加洪門廿屆懇親會之便，俟懇親會後，即召開達權總聯席會議，檢討或修正章程，以適合時流，因此通告，仰各埠友親代表，接洽以成美舉，是所切盼，此佈。

全加各埠友親一體週知
一九六九年三月五日
達權總聯席會啟

入息實業有限公司

INCOME REALTY LIMITED
2114A 14th Street N.W.
Calgary, Alta.
Bus. 284-2281
M.L.S. Realtor

傑尼芬 JENNIE FERN Res. 289-4055
傑克芬 JACK FERN Res. 289-4055

Jack Fern Insurance Agencies Limited

Authorized Agent for
Rocky Mountain Life Insurance Co.
2114A 14th St. N.W., Calgary, Alta.
Business Phone 284-2281

人息實業有限公司
各種保險
房屋地產
生意按揭
代收租項
買賣公道
諸君惠顧
無任歡迎

馬君寶

專上門修理
具政府牌照
收費特廉
電話：三式七式八六七
或三式五〇五式七

廠造製味臘棧然金

Kam Yen Jan (1948) Ltd
423 Keefer St. Vancouver 4, B. C.
Phone: MU 3-1757

秋往冬來 冬年節近
飲酒飽飯 臘味咸宜
如蒙委託 代勞付寄
白油鴨 五花肉
鴨肝腸 臘肉餅
鴨下庄 大原鴨
鴨鴨庄 盒牛肉脯
鴨鴨庄 盒牛肉脯
特製臘味 寄往外埠
蒙委託代辦 寄往外埠
或國內保單 寄到途中
損失傾數奉陪
手續簡單 亦即明付貨
及收貨人地址 便妥
價目印單 函索即寄

Hi-Craft Service

337 PRIOR ST. (MAIN)
電話 254-2797 874-6348
9 to 9 — 7 Days

專修傳真機，收音機，
立體聲機，動洗衣機，
乾衣機及各種大小
電器，保證妥當，備胞
光顧，格外歡迎。
司理人：關榮 關添偉

國際汽車駕駛學校

INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL
地址 386 E. Hastings St. 電話 Phone 5-1-0044

本校訓練僑胞駕駛汽車大書或
績茲以擴充校務聘助教又因
華區改建是以喬遷於喜市
東三八六號電話六八四
四四四服務請台界僑胞注意
校長林伯篔

廣生雜貨發行

238 SPENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE MU 3-3032

新到
新吉勝
粉條粉片
三昌毛巾
錢半庄保心安油
鮮靚菜甫
番薯干
大減價，歡迎光顧。

雪白茨菇
鮮靚白菓
大條粉葛
大肉生羌
揀手馬蹄
紅芽芋仔
靚板芋仔
大肉生羌

你的公債券 應被焚燬嗎?

你的大匯可有
真實的火災盜
賊保險嗎?最
穩固地方莫如
將你所有之貴
重物如公債票
燕梳紙及屋契
等放在滿地可
銀行之保險箱
每週所費不過
十仙至其他貴重物品亦可存貯，所需儲
之廉平，請即與本行接洽，切勿遲遲，
以免後悔。

BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
PENDER & COLUMBIA STS
BRANCH
經理
馬國材
由八八年七年為加國各界人士服務

打片實業公司

專租代收 隔按屋房 買賣租賃 維護保養 租代號

Pender Realty & Insurance

— Agencies Ltd. —
156 E. PENDER ST., MU 2-1851
Vancouver, B. C.
李華英 325-3405 梁一強 FA 5-1044 黃烈德 277-5841
電話 325-3757

商業樓宇 各種燕梳
新舊房屋 大小不一

▲西區領巴街角樓下五間舖面樓上二十間房
三年新租入息式其七千六百元全以二十六
萬五千元先交八萬元 (梁一強)

▲列列路名貴大房四間新屋街角置土庫
裝修俱備全價三萬三千元 (黃烈德)

▲一街西大渠渠舖最合一家經營大錢每日牛
五千元先交一萬七千元 (李華英)

▲番部華街五十五尺大屋一間外六年新上下
兩層工廠及辦公室之用取價六萬三千元
(梁一強)

▲賓尼比區近賓尼比湖學校及交通地闊七十五
尺地長寬百六十五尺在名貴新屋區平賣八千
五百元 (梁春慶)

▲近西門華沙大學新屋大間車庫下樓均坡欄
陽台俱備大有小房有貴客歡迎參觀查詢
(梁春慶)

▲跑路街三層磚樓一間舖面樓上三間房平賣
式萬三千元先交一萬元 (梁春慶)

▲兩層商業樓十一年新舖面西藥材行樓上三租
醫生房及書房兩睡房兩月租九百四十元
取價八萬九千元 (梁春慶)

▲屋列治區四十六街西八百號四年新平賣四萬
七千元 (梁一強)

▲大專代理人海火燭房車房各項燕梳
保險公債保險安全 (梁春慶)

公證人 梁春慶

寶美

院容美界女
上樓號九東街定士祥
五一四六三八六話電
約預話電
意滿接保

瑪莉美容院

MARY'S BEAUTY SALON
527 E. HASTINGS ST.
Phone: 254-2141

時代髮型
風格新穎
電髮修髮
染髮假髮
新娘化妝
無任歡迎
瑪莉美容院啟

園桃

HO INN CHOP SUEY
79 PENDER ST. E.
VANCOUVER 4, B. C.

廚師上等
調味菜餚
地方雅潔
招呼妥當
大爐小酌
隨時應命
備胞光顧
格外歡迎

香港九龍黃大仙

財帛觀音神廟
設片打街七百九十九號門牌歡迎各界
善男信女光臨參神有求必應或外埠來信
求簽代求神示詳詳詳
電話 253-8274 司理人黃植桂啟
719 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.

光日袁

K. Y. DESIG
1414 W. 70th AVE.,
Phone: 263-4656

裝修旅店
餐館房屋
改造華麗
設計佈置
免費估價
大屋小圖
取價公平
僑胞光顧
一律歡迎

店飯冠金

GOLDEN CROWN REST.
538-540 Main St.
Vancouver, B. C.
Phone: 688-3328

專營中國南北
菜式時間早上
十一時半至晚
上九時半散席
各位光臨請
由即日啟
供應茶點

許鋁質窗門

忠價廉物美
電話六八八〇四二

明達

承接木工油漆
專做裝修門及現代化傢俬
價格公道
日夜電話 876-4740

記昌

司公漆油修裝
承接泥水木工程
忠誠為僑胞服務
工作快捷妥當
電話六八五九二七

室茶園雅

號十七百二街路跑址地
電話六八八六五二七

精製
中西點心
龍鳳喜飽
賀壽桃飽
宴會茶點
中秋月餅
設隨意小菜

室茶海四

Shui Hsui Cafe
253 Keefer St.,
Vancouver, B. C.

誠甜美點
隨意小酌
即日應市
下午五時 停市

樓翠翡

JADE PALACE
252 E. PENDER ST.
Tel. 684-3525

有香港名師
特別小茶
有南北美點
僑胞服務
享口福
打牙祭